

# PRZEGŁĄD LEKARSKI

organ Towarzystw lekarskich: Krakowskiego i Galicyjskiego.

Redaktor główny: Dr. August Kwaśnicki.

## I Przyczynę do postępowania bezgnilnego podczas zabiegów położniczych i ginekologicznych.

Podał

Prof. Dr. A. Mars.

Jeżeli postępowanie podczas operacji chcemy nazwać bezgnilnem, w ścisłym słowa znaczeniu, koniecznem jest, aby wszystkie czynniki, wchodzące w grę wśród zabiegu operacyjnego, były w stanie bezgnilnym. Do tych czynników należą: pole operacyjne, tkanki, w których zabiegu dokonujemy, narzędzia, przybory, opatrunki, ręce operatora i asystentów. Wśród wielu operacji chirurgicznych warunki układają się tak, że wszystkie te czynniki istotnie mogą być w stanie możliwie bezgnilnym, a to się zdarza, gdy operujemy na powierzchni ciała ludzkiego i w tkaninach niezakażonych. Jeżeli zaś operacja ma miejsce w tkankach zakażonych, nie możemy już mówić o bezgnilnie dokonanym zabiegu operacyjnym; tak samo rzecz się ma, jeżeli musimy operować w głębi jam ciała ludzkiego, jak n. p. w jamie ustnej, w tchawicy, pochwie, odbytnicy itd.

W położnictwie i ginekologii, jak do dziś, możemy operować ściśle aseptycznie wówczas, gdy do narządu płciowego dochodzimy sztuczną drogą, utworzoną przez powłoki brzuszne; ilekroć jednak mamy operować od strony pochwy nie jesteśmy w stanie w zupełności tym wymaganiom zadość uczynić.

Dotychczasowe badania wykazały, że w pochwie od pierwszych dni niemowlęstwa do końca życia, znachodź się mogą i znachodzą różne drobnoustroje, a między nimi i chorobotwórcze i że dotychczas znane sposoby nie są dostateczne do wyjałowienia pochwy.

Na zewnętrznych częściach sromowych znachodzi się również mnóstwo drobnoustrojów, a z chorobotwórczych niemal zawsze *bacterium coli commune*. Zewnętrzne części sromowe możemy dokładnie ogolić, należycie wyjałować i chwilowo stan bezgnilny tam uzyskać; ale najczęściej nienadługo, gdyż lada chwila mogą być zanieczyszczone wśród zabiegu operacyjnego, czy to z pochwy, czy z pęcherza moczowego lub odbytnicy.

Doświadczenie dotychczasowe poucza, że w warunkach fizjologicznych, przy użyciu dotychczasowych sposobów wyjaławiania zewnętrznych części sromowych i pochwy, uzyskujemy stan do bezgnilnego zbliżony i mamy wyniki operacyjne stosunkowo bardzo dobre. Inaczej ma się rzecz tam, gdzie rozechodzi się o istniejące w pochwie stany patologiczne i rozwijające się obok nich drobnoustroje chorobotwórcze; zwykłe sposoby wyjaławiania są tu niedostateczne, a wyniki operacyjne nie są tak dobre. Okoliczność ta dała po-

chop do poszukiwań, dążących do tego, aby wśród zabiegów, dokonywanych na wewnętrznych częściach rodnym, ominąć części kanału rodnego, położone poniżej pola operacyjnego.

W tym celu, gdy mamy operować w pochwie, osłaniany o ile to możebne zewnętrzne części sromowe kompresami wyjałowionymi. Jeżeli zaś operacji dokonać mamy na macicy, lub w jamie macicznej, staramy się ominąć pochwę jużto zapomocą należytego rozwarcia jej wziernikami, już też spychamy lub ściągamy macicę na dół, aż do szpary sromowej, aby tym sposobem zetknięcia się z pochwą uniknąć. Aczkolwiek sposoby te przedstawiają znakomity postęp na drodze do osiągnięcia postępowania bezgnilnego wśród operacji położniczych i ginekologicznych, to zawsze musimy wyznać, że są one niedostateczne. Kompresy, ułożone na zewnętrznych częściach sromowych, zesuwały się łatwo; wzierniki założone do pochwy osłaniają ją tylko częściowo, a zepchnięcie lub ściągnięcie macicy ku dołowi rzadko tylko tak się udaje, aby ujście zewnętrzne równo ze szparą sromową było ułożone, a tem samem by wśród operacji srom i wnijście pochwe mogły być ominięte. Nadmienię mi tu wypadła, że sposoby te łatwo dają się zastosować w szpitalu przy dostatecznej asystencji, w praktyce jednak prywatnej, jak to każdemu praktykującemu położnikowi wiadomo, napotyka się na bardzo znaczne trudności, jużto pod wpływem nagłości przypadku, już też z braku potrzebnych przyborów i dostatecznej asystencji.

Od dłuższego już czasu zajmujemy się tą sprawą w kierowanym przeze mnie położniczo-ginekologicznym oddziale; pracę w tym kierunku rozpoczął Dr. Kościński, który ogłosił w „Przeglądzie lekarskim“ (z r. 1897 Nr. 26 i 27) i w „Centralblatt für Gyn.“ (1897 Nr. 29) swój sposób postępowania w niektórych operacjach położniczych. Kościński wprowadził w życie myśl już wypowiedzaną, że operacje położnicze należałoby, że tak powiem, wykonywać więcej po chirurgicznemu, o ile możności pod kontrolą wzroku. Sposoby te są cennym nabytkiem w położnictwie operacyjnym; operujemy tylko tymi sposobami i jesteśmy zupełnie z nich zadowoleni. Praca Kościńskiego dała pobudkę Burekhardtowi, który również w „Centralblatt für Gyn.“ (1897 Nr. 45) ogłosił rozprawę, w której doradza, aby, w celu zapobieżenia zetknięcia się ze ścianami pochwy, w razie gdy mamy wprowadzić rękę do kanału rodnego, rozewrzeć pochwę bardzo szerokimi, umyślnie na ten cel zbudowanymi wziernikami liściowymi. O ile sposób ten jest praktyczny, doświadczenie pouczy; mnie się jednakowoż wydaje, że tylko teoretycznie się dobrze przedstawia, albowiem wątpię, aby w każdym przypadku można było wprowadzać rękę między niepodatnymi, posiadającymi różne wygięcia, metalowymi wziernikami. Wzierniki takie muszą krępować ruchy posuwającej się w górę ręki,



albo wywierać nadmierny ucisk na części rodne kobiece. Najłatwiej dałoby się, sędzę, to postępowanie zastosować w przypadkach porodowych, w okresie wydalania łożyska, w celu ręcznego wydobywania części dodatkowych. Bądź jak bądź, sposób ten niemoże być dostatecznym, albowiem nie osłoni zupełnie pochwy, aby zetknięcie się ręki z jej ścianami mogło być wykluczone.

(Dokończenie nastąpi).

## II. Ze szpitala powszechnego w Nowym Sączu.

### Przyczynek do kazuistyki torbieli skórzastych języka.

Podał

Dr. Maurycy Ameisen.

Umiejscowienie torbieli skórzastego w języku jest rzeczą rzadką i niewiele tylko przypadków znajdujemy w literaturze. Odróżnić przytem należy torbiele skórzaste, wychodzące z samego języka, od torbieli okolicy podjęzykowej, które są nieco częstsze. Kilka przypadków torbieli skórzastych języka opisał M. Géhe; były to małe torbiele, umiejscowione w linii środkowej języka. Torbiele skórzaste okolicy podjęzykowej opisali Bryk, Bauer, Linhart, Güterbock, König i inni. W jednym przypadku Bryka był to torbiel wielkości pięści, wypełniający jamę ust i tworzący narośl na szyi, w okolicy podjęzykowej. W ostatnich czasach spostrzegłem przypadek bardzo podobny co do wielkości i umiejscowienia do poprzednio wspomnianego przypadku Bryka, lecz różniący się tem, że wychodził on z podstawy języka, a ponieważ przypadki takie nie są częste, sędzę, że zasługuje na opisanie go w krótkości.

Dnia 6 listopada b. r. zgłosił się do szpitala 62 lat liczący wyrobnik, Błażej Marszałek, podając, że od 5 lat zauważył pod językiem i na szyi obrzmienie, które w ostatnich czasach do tego stopnia się powiększyło, że obecnie utrudnia mu w znacznym stopniu mowę i połykanie. Badanie bliższe wykazuje: Pod językiem, który jest tak obrzękły, że wypełnia całą jamę ustną, czuć obrzęk chelbowaty, stojący w związku z guzem wielkości dużego jabłka, znajdującym się w okolicy podszczękowej, wykazującym również wyraźne chelbotanie. Guz ten jest ściśle odgraniczony, ruchomy, nie przeświecający, skóra na nim przesuwalna. Uciskając język ku dołowi palcami do ust włożonymi, zwiększa się pojemność i napięcie guza na szyi. Mowa niewyraźna, gardłowa, połykanie upośledzone tak, że tylko płyny z trudnością przechodzą, a oddech utrudniony, charczący. Nakłócie strzykawką Pravaz wykazało treść kaszakowatą; rozpoznanie torbieli skórzastego nie ulegało zatem wątpliwości, a operacja, na drugi dzień wykonana, potwierdziła je.

Cięciem podkowiastem (Regnioli — Czerny — Billroth), równoległe do brzożuchwy biegnącemu, odsłonięto guz na szyi, odsunięto i przecięto tymczasowo mięśnie szyi na przedniej powierzchni guza leżące i wyłuszczone go bez trudności aż do podstawy. Przy wyłuszczeniu okazało się, że torbiel wychodził z podstawy języka niedaleko od otworu ślepego (foramen caecum), a oddzielenie go od języka w tem miejscu było nader trudne. Język, skutkiem ucisku, był zanikowo ścięziony. Następnie zeszyto mięśnie przecięte i skórę i założono sączek z gazy jodoformowej, gdyż przy oddzielaniu pękła torebka na małej przestrzeni i nieco treści kaszakowatej wylało się do rany.

Wyłuszczony torbiel był wielkości dużego jabłka, w to-

rebce dosyć grubej, gładkiej i zawierał około 250 grm. treści kaszakowatej.

Przebieg pooperacyjny był całkiem prawidłowy, tak, że po 2 tygodniach chory wyleczony opuścił szpital, przy czem stwierdzono znaczną poprawę mowy i możliwość połykania pokarmów stałych.

## III. Z kliniki ginekologiczno-położniczej Uniw. Jagiellońskiego prof. Dra Jordana.

### O pierwotnym rozwoju raka wśród włókniakomięśniaków i o związku jaki zachodzi pomiędzy włókniakami a rakiem macicy.

Napisał

Dr. Ludwik Świtalski,

I. asystent kliniki.

(Dokończenie. Patrz Nr. 7).

Wracając teraz do naszego przypadku, należy przypuścić, że pod wpływem rozwijającego się włókniaka, przybłonek walcowaty, wyścielający pokrywającą go błonę śluzową, zamienił się na płaski, a ten dalej rozrósł się w nowotwór, który bez przeszkód rozwijał się od powierzchni guza.

Gdyby była inna przyczyna tej przemiany przybłonki, to i na błonie śluzowej, tak szyjki jak i trzonu macicy, musielibyśmy spotkać przybłonek płaski; badanie zaś drobnowidowe wykazało wszędzie przybłonek walcowaty, dobrze utrzymany. Widzimy więc, że może nastąpić wśród włókniaka pierwotny rozwój raka z błony śluzowej, pokrywającej włókniak. Ze się to tak rzadko dzieje, tłómaczyłbym tem, że przy tej postaci włókniaków, w przeważnej części przypadków, błona śluzowa, pokrywająca je, ulega znacznemu zanikowi, a właśnie przerost błony śluzowej, zwłaszcza jej części gruczołowej, jak to poniżej zobaczymy, ma stwarzać korzystne warunki dla rozwoju raka.

Wiadomo, że włókniakomięśniaki, rozwijając się w macicy, nie pozostają dla tego narządu obojętnymi, ale w przeważnej liczbie przypadków, wskutek ciągłego drażnienia i przez to podtrzymywanego przekrwienia, doprowadzają przerost macicy, a nieraz i zmiany na błonie śluzowej, które mogą stać się przyczyną krwawień, jakie włókniakom tak często towarzyszą. Jako dowód drażnienia, wywoływanego przez włókniaki w macicy, podają Schröder, Ruge i Veit często znaczne opóźnienie lat przejściowych (climacterium) u osób, dotkniętych włókniakami.

Ponieważ zaś ciągłe drażnienie tkanek, w pewnych warunkach, ma usposabiać do rozwoju raka, więc zadawano sobie pytanie, czy włókniaki mogą się przyczynić do stworzenia odpowiedniego gruntu dla rozwoju raka, czy wogóle w przypadkach, w których włókniaki i rak występują równocześnie w macicy, można się dopatrzeć związku pomiędzy tymi nowotworami?

Włókniaki rozwijają się najczęściej w trzonie macicy, przeciwnie zaś rak w szyjce macicy i to w jej części pochwowej. Taka kombinacja nie rzadko się zdarza i prawie wszyscy autorowie twierdzą, że w tych razach nowotwory te występują niezależnie od siebie. Bardzo często bowiem przy włókniakach trzonu macicznego niema objawów draż-



nienia szyjki, której tak mięsz jak i błona śluzowa mogą zachowywać się prawidłowo. Ponieważ zaś rak trzonu macicznego występuje wogóle rzadko, więc mimowoli nasuwa się pytanie, czy w przypadkach, w których nowotwór ten występuje razem z włókniami, te ostatnie nie przyczyniły się do jego rozwoju?

Aby na to pytanie odpowiedzieć, musimy przedewszystkiem uwzględnić statystykę, t. j., czy zdarza się to tak często, że o jakimś związku przyczynowym trzeba wogóle w tych razach myśleć.

Rozumie się, że w statystyce należy uwzględnić tylko takie przypadki, które były dokładnie spostrzegane, w których zostały przeprowadzone badania drobnovidowe, a więc pochodzące dopiero z ostatnich dziesiątków lat. Z dostępnej mi literatury mogłem zebrać następujące przypadki:

Boetticher opisał przypadek z kliniki Schrödera, w którym, u kobiety 47-letniej, znajdowały się włókniaki śródmiażdżowe i podsurowicze, a w błonie śluzowej był rak gruczolowy. Währendcrff ogłosił dwa przypadki: 1) u chorej 60 lat liczącej były liczne małe włókniaki śródmiażdżowe, częściowo zwapniałe; na błonie śluzowej rak; 2) u chorej 62-letniej, w macicy powiększonej do wielkości głowy ludzkiej, znajdowały się liczne włókniaki podsurowicze i śródmiażdżowe, a na błonie śluzowej rak gruczolowy. W przypadku ogłoszonym przez Wagnera z kliniki prywatnej Veita, znajdował się rak (adenocarcinoma), u kobiety 54-letniej, w macicy, obok włókniaków podśluzowych i śródmiażdżowych.

W klinice w Bonn spostrzegano cztery przypadki opisane przez Schoenholza: 1) u chorej 58-letniej był włókniak śródmiażdżowy i rak trzonu; 2) u chorej 48 letniej stwierdzono w tylnej ścianie macicy włókniak podsurowiczy, a na błonie śluzowej trzonu rak; 3) u chorej 60-letniej były włókniaki podśluzowe i rak gruczolowy; 4) u chorej 55-letniej włókniak śródmiażdżowy w ścianie przedniej, liczne włókniaki podsurowicze w ścianie tylnej macicy, a na błonie śluzowej rak. Rademacher podał przypadek z kliniki w Gryfii, gdzie u kobiety 43-letniej znajdowały się włókniaki śródmiażdżowe i rak macicy. Löhlein znalazł trzy razy raka trzonu macicznego razem z włókniami. Röhrig<sup>19)</sup> na 570 przypadków spostrzegł 24 razy następny rozwój raka wśród włókniaków. Na 205 chorych z włókniami macicy stwierdził Martin dziewięć razy raka trzonu macicznego.

Semb<sup>20)</sup> znalazł u kobiety, lat 50 liczącej, włókniak śródmiażdżowy, a na błonie śluzowej rozpoczynającego się raka; Schatz<sup>21)</sup> opisał włókniako-gruczolaka torbielowatego trzonu macicznego; tłumaczy jednak ten przypadek w ten sposób, że najpierw przyszło do wytworzenia się gruczolaka torbielowatego w błonie śluzowej, który w następstwie dopiero, wskutek drażnienia, wywołał rozwój włókniaków wśród tylnej ściany. Uter<sup>22)</sup> ogłosił dwa przypadki gruczolaka rozlanego błony śluzowej przy włóknach macicy. W obu przypadkach wykonano odcięcie macicy nadpochwowe i w obu przypadkach wystąpił nawrót, w jednym w pół roku, w drugim po 3 latach.

W przeszłym roku szkolnym obserwowaliśmy przypadek, również do tej gromady należący:

Pacjentka, mająca lat 51. rodziła raz przed 33-ma laty prawidłowo. Miesiączkowała również prawidłowo. Od czterech lat miewa nieokresowe krwawienia, w ostatnim roku bardzo obfite, a w ostatnich miesiącach obok tego cuchnące upławy i silne bóle w krzyżach. Badanie wykazało u osoby bardzo wyniszczonej i w wysokim stopniu niedokrewnej, macicę powiększoną przez włókniak, usadowiony w tylnej ścianie tak, że górna granica macicy występuje na szerokość trzech palców ponad spojenie kk. łonowych. Część pochwowa nierzeczywiście bliżej spojenia łonowego, spłaszczona, zbita, ujście zewnętrzne poprzeczne, brzegi jego nie zupełnie gładkie. Szyja maciczna drożna dla palca, który daje się przeprowadzić ponad ujście wewnętrzne do jamy macicznej, która jest obszerna, a błona śluzowa, tak trzonu jak i szyi,

nierówna. Z jamy macicznej sączy się brudna, cuchnąca wydzielina. Dnia 9/1 1897 dokonano wycięcia macicy sposobem Freunda. Pomimo że zabieg operacyjny nie przedstawiał wielkich trudności, chora zmarła wśród objawów zapadu w 5 dni po operacji.

Sekcyja, prócz niedokrewności i słuszczenia serca, nie wykazała żadnych innych zmian.

Po wyjęciu macicy okazała się znacznie powiększona; mieści ona w tylnej ścianie włókniak śródmiażdżowy wielkości dwóch pięści. Na przekroju ściany maciczne znacznie zgrubiałe (do 3 ctm.); jama maciczna obszerna, błona śluzowa, tak trzonu jak szyi, nierówna, bardzo znacznie zgrubiała, bo do 0.5 ctm. (fig. 4). W dnie macicy i w szyi, na błonie śluzowej znajdują się strzępy nekrotyczne (fig. 4 a i b), brudno-szaro-zielone, mocno cuchnące.



(Rys. 4).

Badanie drobnovidowe wykazało, że błona śluzowa w całości zajęta jest przez raka gruczolowego (adenocarcinoma), który rozprzestrzenia się również w powierzchownej warstwie mięśnia macicznego. Sam włókniak, oddzielony od błony śluzowej warstwą mięszu około 4 mm. grubą, był wolny od raka. W tym przypadku rak gruczolowy rozwinął się z gruczolaka, za czem przemawia to, że ogniska rakowe nie wszędzie się znajdują, a nowotwór okazuje przeważnie budowę gruczolaka złośliwego (adenoma malignum).

Jeżeli do tych przypadków dołączymy jeszcze pięć powyżej wymienionych, gdzie rak, wychodzący z błony śluzowej, rozwijał się w dalszym ciągu pierwotnie we włókniaku, to widzimy, że liczba przypadków, w których obok włókniaków macicznych, rozwija się równocześnie rak, jest wcale pokaźną tak, że pytanie powyżej postawione jest zupełnie uzasadnione.

Zachodzi więc drugie pytanie, jaki związek może zachodzić pomiędzy włókniami a rakiem?

Jak już wyżej wspominałem, w przebiegu włókniakomięśniaków często występują zmiany na błonie śluzowej macicy, które mogą być rozmaite.

Wyder<sup>23)</sup>, na podstawie swych badań utrzymuje, że zmiany na błonie śluzowej macicy, zajętej włókniami, zależne są od usadowienia się włókniaków. Przy włóknach śródmiażdżowych występują częściej zmiany w gruczolach, polegające na bujaniu i rozroście, podczas gdy tkanka łączna bierze w tem mały tylko udział; przy włóknach podśluzowych

<sup>19)</sup> Cytowany przez Ehrendorffera Archiv. f. Gynäkologie Bd. LXII S. 251.

<sup>20)</sup> Archiv für Gynäkologie Bd. XLIII S. 200.

<sup>21)</sup> Archiv. f. Gynäkologie Bd. XXII S. 456.

<sup>22)</sup> Centr. für Gynäkologie 1891 S. 689.

<sup>23)</sup> Archiv f. Gynäk. Bd. XIII S. 1.



zowych rozrasta się częściej tkanka łączna, podczas gdy gruczoły albo nie ulegają zmianie, albo nawet zanikają. Opisuje przytem przypadek, gdzie w macicy, pochodzącej z kobiety zmarłej z powodu torbiela jajnikowego, znajdowały się liczne włókniaki podsurowicze i śródmiażdżowe. Błona śluzowa, przedstawiająca się zresztą prawidłowo, w miejscu, odpowiadającem siedzibie włókniaka śródmiażdżowego, była nierówna, kosmata. Badanie drobnovidowe wykazało w tem miejscu bardzo znaczny rozrost gruczołów na koszt tkanki międzygruczołowej, której było bardzo mało.

Inni autorowie (Campé<sup>24</sup>), Schmal<sup>25</sup>), Semb<sup>26</sup>), którzy zajmowali się badaniem zmian w błonie śluzowej w przebiegu włókniaków, podają mniej lub więcej odmienne wyniki; wszyscy jednak godzą się na to, że w przebiegu włókniaków mogą występować zmiany, polegające na rozroście i bujaniu gruczołów. Odmienne zapatrywanie mają Semb i Uter. Według Sempa zmiany na błonie śluzowej nie są zależne od włókniaków, ale że jedna i ta sama przyczyna wywołuje równocześnie zmiany w błonie śluzowej i ogólny przerost umięśnienia lub też tworzenie się włókniaków. Uter<sup>27</sup>) zaś twierdzi, że zmiany gruczolakowe w błonie śluzowej macicy wywołują nie tylko, jak dotąd mniemano, przerost mięśnia macicznego, ale mogą prowadzić także do powstawania włókniaków. Popiera to twierdzenie tem, że Cornil częściej znajdował znaczne zapalenie błony śluzowej macicy w przebiegu małych włókniaków, niż dużych. Autorowie ci są jednak odosobnieni w swoich zapatrywaniach, mogących się odnosić do wyjątkowych przypadków.

Przerost i rozrost gruczołów, spotykany w błonie śluzowej macicy, może występować w rozmaitym stopniu i, zależnie od tego, mówimy o zmianie zapalnej gruczołowej (endometritis glandularis), lub gdy przerost i rozrost gruczołów jest bardzo znaczny, o gruczolaku błony śluzowej tak, że pomiędzy jedną a drugą zmianą niema ścisłej granicy. Charakterystyczne, według Rugego, zachowywanie się gruczołów w gruczolaku spotykano (Pinkus<sup>28</sup>) i przy zwykłym rozroście gruczołów (hyperplasia glandularis).

Bardzo jest prawdopodobnem, że, jeżeli przyczyna, wywołująca rozrost i bujanie gruczołów w błonie śluzowej dalej się utrzymuje, może przyjść w pewnych warunkach do rozwoju gruczolaka. Spostrzeżenia zaś pouczają, że gruczolak w dalszym ciągu zamienić się może w raka gruczolowego, jak to już niejednokrotnie stwierdzonem zostało. Breisky uważał gruczolaka za wstępny okres (Vorstadium) raka gruczolowego.

Jeżeli teraz uwzględnimy, że w przebiegu włókniaków mogą wystąpić w błonie śluzowej zmiany, polegające na rozroście i bujaniu gruczołów, to należy przypuścić, że pod wpływem dalej działającego bodźca przychodzi w pewnych przypadkach do wytworzenia się gruczolaka i raka gruczolowego. Tak, że związek, jaki zdaje się najczęściej zachodzić pomiędzy włókniakami a rakiem błony śluzowej, nie jest bezpośredni, ale pośredni, t. j., że włókniaki mogą stworzyć korzystne warunki dla rozwoju raka macicy o tyle, o ile wywołują zmiany w błonie śluzowej macicy.

Z zestawionych powyżej przypadków pokazuje się, że rak najczęściej występuje przy włókniakach śródmiażdżowych. Toby właśnie przemawiało za powyższem twierdzeniem, gdyż, według badań Wydera, najwięcej zasługujących na uwzględnienie, właśnie przy tej postaci włókniaków przychodzi najczęściej do przerostu i rozrostu gruczołów. Simpson był pierwszym, który utrzymywał, że pomiędzy włókniakami a rozwijającym się rakiem zachodzi pewien związek; dzisiaj, jakkolwiek wielu zapatrywanie to podziela, dużo jest jeszcze przeciwników.

Statystyka jednak i zmiany na błonie śluzowej wśród włókniaków przemawiają za tem, że związek ten istnieje i, przy określaniu wskazań operacyjnych przy włókniakach, powinniśmy się więcej niż dotąd z tą możliwością liczyć. Tem więcej, że przy krwawieniach, towarzyszących włókniakom u osób blisko lat przejściowych, (w którym to czasie i przy włókniakach występuje najczęściej rak błony śluzowej) żywi się nierzadko nadzieję, że gdy wystąpi *climax* i krwawienia ustąpią.

W przypadkach więc krwawień (nie mówię o dużych krwotokach, które same przez się stanowią wskazanie do operacyj radykalnych), w przebiegu włókniaków, zwłaszcza u osób starszych, powinniśmy się, przed zastosowaniem leczenia objawowego, przekonać, jakie są zmiany w błonie śluzowej, aby w danym razie wcześniej przystąpić do zabiegu radykalnego. Znaczniejszy przerost i rozrost gruczołów powinien stanowić wskazanie do operacji radykalnej.

W końcu poczuwam się do obowiązku złożenia podziękowania Wielmożnemu prof. Drowi Jordanowi za pozwolenie mi użytkowania przypadków klinicznych do niniejszej rozprawki.

#### Literatura.

- Birch-Hirschfeld: Lehrbuch der allgem. patholog. Anatomie 1889.  
 Cruveilhier: Traité d'anatomie pathologique générale 1856.  
 Gusserow: Die Neubildungen des Uterus 1882.  
 Klob: Pathologische Anatomie der weiblichen Sexualorgane.  
 Virchow: Die krankhaften Geschwülste 1863.  
 Boettcher: Ueber das gleichzeitige Vorkommen von Fibromyom und Carcinom am Uterus. Inaug. Dissert. 1884.  
 Ehrendorffer: Die primäre carcinomatöse Degeneration der Fibromyome des Uterus. Centralblatt f. Gynäk. 1892 Nr. 27.  
 Ehrendorffer: Ueber das gleichzeitige Vorkommen von Myofibrom und Carcinom der Gebärmutter Arch. f. Gynäk. Bd. LXII S. 254.  
 Löblein: Carcinoma corporis uteri combinirt mit Fibromyoma intramurale. Zeitschr. f. Geburts u. Gynäk. XVI S. 151.  
 Lohlein: Zur Diagnose und Therapie des Gebärmutterkrebses. Gynäkologische Tagesfragen 1893.  
 Peter: Ueber die carcinomatöse Degeneration der Uterusfibromyome. Inaug. Dissert. 1893.  
 Rademacher: Ein Beitrag zu den Beobachtungen der carcinomatösen Degeneration der Fibromyoma uteri Inaug. Dissert. 1895.  
 Roerig: Erfahrungen über Verlauf u. Prognose der Uterusfibromyomen. Zeitsch. f. Geb. u. Gyn. Bd. V S. 266.  
 Ruge i Veit: Der Krebs der Gebärmutter. Zeitschr. f. Geburts. u. Gynäk. 1881 S. 300.  
 Schramm: Ueber das gleichzeitige Auftreten von Fibromyomen u. Carcinom am Corpus uteri. Centralbl. f. Gynäk. 1892 S. 235.  
 Schoenholz: Ueber das primäre Carcinom des Uteruskörpers. Inaug. Diss. 1887.  
 Wanrendorff: Fibromyome und Carcinome des Uterus Inaug. Diss. 1887.  
 Wagner: Fibromyoma et carcinoma corporis uteri Inaug. Dissertation 1886.  
 Voigt: Ueber Drüsenbildung in Myomen. Monatschrift f. Geb. u. Gyn. 1896 Bd. III.

<sup>24</sup>) Zeitsch. f. Geburts. u. Gynäk. Bd. X S. 356.

<sup>25</sup>) Cytowany przez Semb.

<sup>26</sup>) Archiv. für Gynäk. XLIII S. 200.

<sup>27</sup>) Centr. für Gynäk. 1891 S. 689.

<sup>28</sup>) Zeitsch. f. Geburtsh. u. Gynäk. 1895 S. 220.



Venn: Ueber gleichzeitiges Vorkommen von Carcinoma u. Myome corporis uteri. Inaug. Dissert.

Recklinghausen: Die Adenomyome u. Cystadenome der Uterus und Tubenwandung 1896.

#### IV. Przyczynę do kazuistyki torbieli spojówki oka

podał

Dr. K. Rumszewicz (w Kijowie).

(Dokończenie. Patrz Nr. 7).

Do tych przypadków dodać mogę 2 własne spostrzeżenia.

1. Helena S., 3-letnia, na oczy nigdy nie cierpiała. Lewe oko i części je otaczające, zupełnie prawidłowe. W prawej gałce ocznej również żadnych zmian nie spostrzegano; to samo da się powiedzieć o górnej powiece. Przeciwnie dolna powieka jest wypukłą ku przodowi, a brzeg jej wolny cokolwiek podniesiony ku górze, wskutek tego szczelina powiek wydaje się znacznie węższą. Po odwinięciu powieki dolnej spostrzegamy przezroczysty zupełnie błądy twór; zajmuje on cały załamek dolny, prócz zewnętrznej czwartej części jego; ku wewnątrz dochodzi do samego prawie mięska łzowego, ku przodowi zbliża się o 3 mm. do brzegu wolnego powieki. Przy dotknięciu jest on sprężysty, powierzchnia zupełnie gładka. Spojówka wszędzie zupełnie prawidłowa, nieżyty ani śladu. Rozciąłem utwór przez całą długość, nadto wyciąłem 3 kawałki przedniej ściany od wewnątrz, wraz z częścią spojówki, w środku i w zewnętrznej części, każdy mniej więcej 3 mm. długi a 2 szeroki. Następnie wyskrobałem próżnię ostrą łyżeczką. Ciecz zebrałem 20 kropli.

2. Marya P., 6-letnia. Na oczy nigdy nie cierpiała. Przed rokiem rodzice dostrzegli obrzęk lewej powieki dolnej. Po odwinięciu jej spostrzegamy bledo-różowej barwy przezroczystą wyniosłość, która zajmuje wewnętrzną połowę załamka dolnego, poczynawszy od mięska łzowego, a kształt ma raczej jajowaty. Brzeg przedni jest oddalony o 3 mm. od brzegu wolnego powieki; brzeg tylny przekracza nieco brzeg tylny załamka. Zmian nieżytych w spojówce zgoła żadnych, gałki oczne zupełnie prawidłowe. Rozciąłem też jak i w pierwszym przypadku ścianę torbieli w kierunku załamka przejściowego i wyciąłem 2 kawałki, jeden, jak w pierwszym przypadku, ku wewnątrz z częścią spojówki. Ciecz zebrałem osobno. Dodam, że o urazie w obu przypadkach wzianki nawet nie było.

Wyniki badania drobnowidowego w obu przypadkach były zupełnie prawie jednakowe, opiszę je też razem. Ciecz wypuszczona była biała i przezroczysta; badając, po dłuższym staniu, warstwę na szkle pozostałą, znalazłem w bardzo zresztą nieznacznej liczbie prawidłowe, lub częściej w stanie rozpadu, komórki przybłonkowe. Zewnętrzną powierzchnię ściany torbieli pokrywał przybłonek spojówki, którego komórki w warstwie głębokiej miały kształt sześcienny, w powierzchniowej — zupełnie płaski, komórek kielichowatych wcale nie było. Pod przybłonkiem spojówki znajdowała się warstwa dość gęstej tkanki łącznej włóknistej, w której rzadko bardzo spostrzedz można było komórki limfoidalne. Pod tą warstwą znajdowała się luźniejsza tkanka łączna, bardziej obfitująca w komórki limfoidalne, dalej znów cienka warstwa tkanki gęściejszej, właściwa ściana torbieli, którą pokrywał przybłonek tylko jednowarstwowy. Komórki jego nie były zupełnie płaskie, zbliżały się raczej do kształtu sześciennego. Taką budowę znalazłem we wszystkich zbadanych częściach ściany torbieli. Najciekawsze jednak otrzymałem wyniki, badając wspomniane wyżej części ściany, wycięte wraz z otaczającą je spojówką. Otóż przybłonek spojówki tworzył liczne i długie bardzo wyrostki, skierowane ku wewnątrz. Były one stałe, lub zawierały światła,

często rozgałęziały się; razu jednego rozgałęzienie zupełnie przypominało liść akacyi. Jednocześnie z powstawaniem światła, komórki zmieniały kształt swój, mianowicie bezpośrednio przewód wyścielające przybierały kształt sześcienny, lub nawet walcowaty. Kierunek wyrostków był prostopadły do powierzchni błony, lub też ukośny; nie też dziwnego, że obok przewodów napotykałem okrągłe twory, w środku mające światło, a otoczone komórkami, których warstwa wewnętrzna miała kształt walcowaty, a jądra znajdowały się u podstaw i przypominały pęcherzyki gruczołów Krausego. W pierwszym przypadku udało mi się widzieć bardzo długi przewód, przypominający jakby przewód gruczołu potowego, który otaczał brzeg wewnętrzny torbieli i zbliżał się do samej podstawy tegoż, jakkolwiek połączenia bezpośredniego nie widziałem. W tym przewodzie, jakoteż w skanalizowanych wyrostkach, napotykałem liczne komórki kielichowate. Ginsberg, na rys. 6., przedstawił długi przewód, właściwie wór przybłonkowy, otaczający ścianę torbieli. W moim przypadku wyraźnie widziałem początek wspomnianego przewodu przybłonkowego w kształcie szerokiego lejka na powierzchni spojówki; następnie zwężał się on nieco i, w kształcie łuku, idącego równolegle z wewnętrzną ścianą torbieli, zbliżał się ku podstawie jego.

W jaki też sposób powstawać mogą twory torbielowe pod spojówką? Co się tyczy utworów, powstających w obrębie spojówki gałkowej, te oddawna są znane, częściej też ulegały badaniom anatomicznym. Co do nich, to wiemy, że powstają z naczyń chłonnych, lub też są wrodzone i należą właściwie do dziedziny teratologii. Inaczej rzecz się ma z utworami torbielowymi, powstającymi w obrębie spojówki powiek i załamka. Co do pierwszych, znamy dotąd jeden tylko przypadek licznych torbieli przez Vossiusa podany, który też, jak już widzieliśmy, dostatecznie udowodnił, że mieliśmy w nim torbiele, powstałe w skutek zadzierżenia rozrosłych gruczołów Henlego. Przypadków utworów torbielowych, powstałych w obrębie załamek, mamy dotąd co najmniej 19. Dla powstania ich są trzy możliwe źródła: 1) naczynia chłonne, 2) gruczoły Krausego i 3) sam przybłonek spojówki. Pochodzenie z naczyń chłonnych przyznawali dla swoich przypadków Makrocki, De Beek i Stoewer (drugi przypadek). O ile przypuszczenie to było uzasadnione, orzec stanowczo trudno. W każdym razie warunki dla powstawania torbieli z naczyń chłonnych niezbyt są sprzyjające w oku i częściach je otaczających, gdyż znajdujemy tu przeważnie układ szczelin i obszernych przestworów chłonnych; przeciwnie zaś, zwyczajne naczynia chłonne bardzo są słabo rozwinięte.

Szkola włoska (De Vincentiis, Moauro, Antonelli i Rombolatti) wyprowadzała torbiele załamek od pęcherzyków lub przewodów gruczołów Krausego. Ginsberg utrzymuje, co do prac Moauro i Antonellogo, że najpierw spostrzegane przez autorów „drobne torbiele“, obok głównych, były oddalone od tych ostatnich zbyt daleko, by można było przyznać w nich pęcherzyki gruczołowe; prawdopodobnie były to, zdaniem jego, cięcia poprzeczne wyrostków przybłonka, mających przewody. Dalej, co do charakteru przybłonka, nie przypisuje on okoliczności tej najmniejszej wagi, a to z powodu, że stosownie do ciśnienia, któremu ulega, następują w przybłonku znaczne zmiany; dalej znów „typowy“, zdaniem włoskich autorów, przybłonek 2-warstwowy, o ob-



wodowej warstwie sześcienniej a środkowej walcowatej, jak słuszenie przypomina Ginsberg, napotykać się daje nie tylko w chorobowych zagłębieniach przybłonka, lecz nawet na dnie zupełnie prawidłowych rowków Stiedy. Dodam, że samo miejsce, w którym powstały w obu przypadkach utwory torbielowe, również nie przemawia na korzyść teorii włoskich badaczy. Zresztą na topografię gruczołów Krausego dotąd zamało zwracano uwagi, jakkolwiek już w roku 1874 Wolfring (Klinische Monatsbl. f. Augenheilk. Beilageheft) podał pod tym względem zupełnie dokładne dane, które, co do mnie, najzupełniej potwierdzić mogę. Najbardziej są rozwinięte gruczoły Krausego w zewnętrznej połowie powiek, zwłaszcza górnej, nadto w obrębie załamka spojówki, pośród części miękkich, pozostających w warunkach, w których torbiele najłatwiej rozwijać by się mogły. Przeciwnie w wewnętrznej połowie powiek, zraziki gruczołów o wiele słabiej są rozwinięte, a nadto położone pośród twardej tkanki chrząstki. Tymczasem w przypadku Moauro torbiel znajdował się w wewnętrznej połowie powieki górnej, nadto nie w okolicy brzegu oczodołowego chrząstki powiekowej, gdzie się znajdują zraziki gruczołów Krausego, lecz w obrębie załamka, który w wewnętrznej połowie wcale zrazików tych nie posiada. W przypadku Antonellego torbiel zajmował również nie zewnętrzną połowę, lecz środek powieki. O ile łatwo ulega zmianom kształt przybłonka, najlepiej przekonać się mogłem w jednym przypadku utworu torbielowego w spojówce gałkowej. (O utworach torbielowych w spojówce gałki ocznej. „Przegląd lekarski“, 1896). Torbiel ten powstał niezawodnie w skutek przesączania się pod spojówkę treści samej gałki; jednakże przybłonek, który stanowił powstał z przybłonki rogówki, tylko na samej podstawie torbieli (stanowiła ją rogówka) przechował swe cechy pierwotne; w górnej zaś części swej wypukłości przypominał zupełnie przybłonek przewodów gruczołów Krausego.

Rombolatti w swoim przypadku wyprowadzał torbiel również z gruczołów Krausego, opierając się li tylko na charakterze przybłonki. Ginsberg mniemanie to uważa za uzasadnione i utrzymuje, że w przypadku tym miały miejsce zmiany spowodowane przez uraz, jakie zaś mianowicie, mogło to wykazać tylko dokładne zbadanie całej gałki, czego jednak autor nie dokonał. Co do mnie, cały opis Rombolattiego utwierdza mnie raczej w przekonaniu, że w przypadku tym mieliśmy twór torbielowy, powstały w skutek przesączania z wnętrza gałki pod spojówkę, podobny może do mego przypadku, o którym przed chwilą wspominałem, a w którym znalazłem w górnej części utworu przybłonek zupełnie podobny do przybłonki przewodów gruczołu Krausego. Z ogłoszonych dotąd przypadków torbieli spojówki pochodzenie z gruczołów Krausego przyznać możemy tylko w pierwszym przypadku Stoewera, i to bez żadnej wątpliwości. Ginsberg utrzymuje, że mogło to mieć miejsce również w przypadku Makrockiego; na to wszakże zgodzić się nie mogę, ponieważ torbiel znajdował się w wewnętrznej połowie powieki, zatem w okolicy, w której gruczoły Krausego znajdują się w istocie samej chrząstki powieki, nie zaś w załamku przejściowym. Bardzo liczne, chociaż drobnovidowe tylko utwory torbielowe, powstałe z przewodów gruczołów Krausego, znalazłem w opisanym przeze mnie przypadku gruczolaka gruczołów Krausego („Przegląd lekarski“ 1895, Nr. 15).

Z wyników prac Vossiusa i Ginsberga, jako też z badania drobnovidowego własnych tu przytoczonych moich spostrzeżeń, możemy wytlómaczyć powstawanie torbieli zarówno w obrębie spojówki i powiek, jakoteż załamków, w inny zupełnie sposób. Już w prawidłowej spojówce znajdujemy zagłębienia przybłonki, znane pod nazwą gruczołów Henlego. Przy jaglicy zagłębienia te wyglądają jako cewkowe gruczoły, o tyle rozwinięte, że Berlin (Klin. Monatsblätter f. Augenheilk. 1878) i Iwanow (Sitzungsbericht der ophthalm. Gesellschaft zu Heidelberg 1878) chcieli w nich dopatrywać utworów, znamionujących jaglicę. Wszakże Jacobson (Arch. f. Ophthalm. XXV, 2) znalazł te same utwory przy toczniu i gruzlicy spojówki, Raehemann zaś (Arch. für Ophthalm. XXVIII, 3) wytłómaczył powstawanie gruczołów jaglicowych w ten sposób, że, po pęknięciu pęcherzyka jaglicowego, komórki przybłonkowe wrastają ku wewnątrz w postaci wyrostków początkowo stałych, następnie zaś powstają w nich przewody. Ginsberg spostrzegł „gruczoły jaglicowe“ w przewlekłym zapaleniu spojówki (Deutsche medic. Wochenschrift 1896 Nr. 27), sam zresztą Berlin nawet tylko w przewlekłym przekrwieniu spojówki. Dawniej już wspominałem, że w obrębie skrzydlika również napotykamy takie zagłębienia przybłonki, w niektórych zaś razach powstać z nich mogą bądź drobne, bądź też większe znacznie (mój przytoczony przypadek polipa w skrzydliku) przybłonkowe utwory torbielowe. Słabą stroną badań anatomicznych torbieli spojówki stanowi ta okoliczność, że jako całość, rzadko bardzo ulegały one badaniu, zwykle zaś po-przestawiano na zbadaniu li tylko wyciętych drobnych części. Wszelako wyniki badań Vossiusa, Ginsberga i moich dwóch przypadków, bądź co bądź upoważniają do wniosku, że utwory torbielowe, w obrębie spojówki powiek i załamków, mogą powstać wskutek stopniowego rozrostu nieznacznych może początkowo zagłębień przybłonki spojówki. Zagłębienia te, napotykane już w stanie prawidłowym, są o wiele więcej rozwinięte w zmianach chorobowych. Łatwo przypuścić, że mogą one być również wrodzone, i że jako takie powstają w wyżej opisany sposób. Uważałbym tedy za rzecz słuszną zaliczyć do tego rodzaju torbiele w obu moich przypadkach.

## V. Oceny i sprawozdania.

Carl Rosenthal (Berlin): *Die Erkrankungen der Nase, deren Nebenhöhlen und des Nasenrachmerumes. Ein kurzgefasstes Lehrbuch für Aerzte und Studierende.* (Nakład Augusta Hirschwalda, Berlin 1897. Drugie powiększone i polepszone wydanie).

Z całkowitego zaszczytnie znanego dzieła Rosenthala: „Die Erkrankungen der Nase und des Kehlkopfes“, wyszła dopiero część pierwsza, obejmująca choroby nosa i jamy pobocznych, w drugim poprawionem wydaniu.

Autor zaznacza na wstępie doniosłość fizyologicznego znaczenia nosa, wskazuje na wpływ, jaki wywierają zбочzenia w nosie na cały ustrój i na pojedyncze składowe jego części, z czego jasno wynika pożyteczność poznania tej gałęzi medycyny dla ogółu lekarzy praktycznych.

Główna treść tego dzieła dzieli się na choroby: 1) nosa, 2) jamy pobocznych (Highmora, czołowej, sitowej i klinowej), i 3) jamy nosowo-gardłowej. Każdą z tych części poprzedza opis anatomiczny i sposoby badania. Choroby nosa mają



następujące poddziały: 1) choroby zapalne błony śluzowej, 2) choroby skórne, 3) choroby ustrojowe (konstytucyjne), 4) zniekształnienia, 5) złamanie kości nosowej, 6) nowotwory, 7) ciała obce, stężyny (Concretiones) itp., 8) krwotok nosowy, 9) zaburzenia nerwowe w okresie nn. węchowego i troistego, 10) nerwice zwrotne. Słusznie podnosi autor z naciskiem znaczenie sapki ostrej noworodków i poświęca temu cierpieniu ze względu na jego dotkliwie objawy i często ciężki przebieg osobne szczegółowe omówienie. Przy chorobach poszczególnych wskazuje autor na ich związek z innymi zmianami w ustroju. Omawiając choroby ogólne, w przebiegu których pewna rola przypada chorobom nosa, uwzględnia szczególnie grypę z wszystkimi jej powikłaniami. —

Życzyćby należało, żeby w przyszłych wydaniach rozpoznanie różniczkowe było więcej uwzględnione, żeby n. p. wyteczne rozpoznania różniczkowego między kiłą, gruźlicą, wilkiem, nosacizną itp., niemniej, co do umiejscowienia ropienia w zakresie nosa, pochodzącego z różnych jam pobocznych pożądanym byłoby ścisłejsze określenia i gruntowniejsze omówienia.

Miedzy nerwicami zwrotnymi wylicza autor dychawicę i kaszel nosowy, sapkę nerwową, gorączkę sienną, nieżyt jesienny i t. zw. czerwony nos, podczas gdy inne, jak krztusiec, skurez głosi, płasawicę, bicie serca i inne są mniej więcej tylko pobieżnie wzmiankowane.

Obrazy chorobowe, skreślone jasno i przejrzysto tu i owdzie objaśnione krótkimi historiami chorób, uzupełnione są uwagami leczniczymi, obfitującymi w trafne wskazówki praktyczne, przyczem uwzględnione zostały najnowsze zdobycze nauki na tem polu. Do rzeczy nowych, o których w pierwszym wydaniu żadnej nie było wzmianki, należy zaliczyć: badania bakteriologiczne Abła, odnoszące się do drobnoustrojów wrzodu w nosie (Ozaena), znane czytelnikom „Przegl. lek.” z pracy Doc. Dr. Baurowicza; dalej stosowanie prądu elektrycznego w odmrożeniu nosa, wstrzykiwanie arszeniku w twardzieli nosa, i pyoktaniny w mięsaku; oprócz tego jest mowa o nerwicach następujących po zabiegach leczniczych w nosie, o nagromadzeniu kw. moczowego we krwi, jako przyczynie gorączki siennej, o gruźlicy jamy nosowo-gardłowej, o leczeniu wrzodu w nosie (Ozaena) drogą elektro-chemiczną itd.

Mając ciągle przed oczyma potrzeby uczniów i lekarzy praktycznych, dla których dzieło to jest przeznaczone, nie zagłębiał się autor w rozumowania teoretyczne. Symptomatologia, etylogia i leczenie wszystkich omówionych chorób, są skreślone zwięźle i jasno. Brakiem jednak, zdaje się nam zupełne pominięcie chorób mięśni gardła, względnie gardłowo-trachlowych, oraz objawów i złożeń czynnościowych wywołanych przez nie. Zresztą praca przeprowadzona jest z gruntowną znajomością rzeczy i zdradza w autorze doświadczonego lekarza praktyka. Treść została systematycznie ułożona tak, że z łatwością można w każdej rzeczy zorientować się, do czego przyczynia się nie mało dołączony na końcu alfabetyczny spis przedmiotów zawartych w treści. Styl, mimo zwięzłości, jest jasny, prosty i przystępny, kształt zewnętrzny wydania wytworny. Wielką zaletą tego dzieła jest to, że obok doborowej treści, posiada ono małą objętość i umiarkowaną cenę, co niewątpliwie przyczyni się do rozszerzenia jego między lekarzami. Nie wątpimy też, że nowe to wydanie, jako podręczny poradnik dla uczniów i lekarzy, zjedna sobie między nimi zastęp stałych czytelników i przyjaciół i że nie będzie ostatnim.

Spira.

## VI. W y c i a g i.

Prof. Dr. T. Jonnesco: **O wycięciu śledziony.** (*Archiv. Langenbecka* 55 Tom, zesz. II). Autor podaje ośm przypadków wycięcia śledziony, wykonanych przez siebie:

w 7 z powodu jej obrzęku zimniczego, w 1 z powodu torbieli. Niepomyślnie zakończył się tylko jeden i to w skutek zapalenia otrzewnej, powstałego w VI dniu po operacji. Opierając się na tak pomyślnych wynikach i omówiwszy szczegółowo technikę operacyjną, podaje autor, jako wskazania do podjęcia zabiegu, poczynając się chęć w tych przypadkach, w których leczenie wewnętrzne pozostało bez skutku, jakoteż przypadłości podmiotowe chorego, wywołane obecnością guza, a nawet radzi wykonywanie wycięcia śledziony, jako operacji zapobiegawczej, nawet w razie braku chęci. Między przeciwwskazaniami pierwsze miejsce zajmuje, według autora, białaczka (leucemia).

A. G.

Prof. Dr. A. Eiselsberg: **O leczeniu znaczniejszych ubytków kości goleniowej za pomocą uszypułowanych płatów skórno-okostno-kostnych.** (*Archiv. Langenbecka* 55 Tom, zesz. II). Autor podaje sposób pokrywania plastycznego ubytków kości goleniowej za pomocą uszypułowanych płatów skórno-okostno-kostnych wyciętych z tejże samej kości, który to sposób zastosował w 2 przypadkach z wynikiem pomyślnym. W przypadku pierwszym, w którym wycięł z powodu mięsaka kostnego dolną część kości goleniowej długą na 12 ctm., wraz z kostką wewnętrzną, pokrył powstały ubytek w ten sposób, że z górnej złrowej części kości wykroił płat skórno-kostny długości 14 ctm., szerokości 4 ctm., podstawą zwrócony ku ubytkowi tak, że na przestrzeni, odpowiadającej rozmiarom płatu, otworzył jamę szpikową kości, a okręciwszy płat 0180°, przyszył go dokładnie do okrwawionej górnej płaszczyzny kości skokowej. Już w miesiąc po operacji chory chodził, z czasem przeszczepiony płat zgrubiał na tyle, że chory chodząc bez protezy, mógł spełniać obowiązki posługacza oddziałowego. W drugim przypadku złamania powikłanego kości goleniowej pokrył autor jej ubytek, wynoszący z przodu 8 ctm., a z tyłu 2 ctm. w ten sam sposób. Jako szczególniejszą zaletę swej metody podnosi E. tę okoliczność, że płat przeszczepiony, w miarę używania kończyny grubieje.

A. G.

C. Meyer: **O wpływie surowicy przeciwbłoniczej na przebieg kliniczny błonicy.** (*Deutsches Archiv f. kl. M.* Tom 59). W klinice berneńskiej leczono surowicą przeciwbłoniczą w ciągu przeszło dwóch lat 147 chorych, — a mianowicie wstrzykiwano każdemu choremu, u którego z wszelkimi prawdopodobieństwem można było klinicznie stwierdzić błonicę 1000 jednostek surowicy. Jeżeli gorączka następnego dnia nie spadała, a błony nie zmniejszały się, lub gdy objawy zwiężenia krtani stałe się utrzymywały, powtarzano wstrzykiwanie, a wyjątkowo tylko w dwóch przypadkach ponowiono wstrzyknięcie po raz trzeci; w ostatnim jednak roku poprzestawano zwykle na jednym wstrzyknięciu.

Wyniki leczenia wykazują niezłomie korzystny wpływ surowicy: Śmiertelność spadła z 33·3% na 13·1%; lekkie przypadki choroby nigdy nie przechodziły w postacię ciężkie, a wyjątkowo tylko, w późniejszym przebiegu, dołączały się objawy ze strony krtani. Leczenie chorych, u których musiano wykonać tracheotomię, spadła z 59·5% na 30·3%, a śmiertelność operowanych z 49·7% na 38·8%. Podmiotowo, wkrótce po wstrzyknięciu, doznawali chorzy ulgi. Komplikacje ze strony płuc przydarzały się rzadziej i przebiegały korzystniej, zapalenie zaś nerek nigdy nie nastąpiło. Błony w przypadkach, pomyślnie się kończących, znikły prawie stałe w jednym czasie, licząc od dnia wstrzyknięcia i niezależnie, czy wstrzykiwano we wcześniejszym, czy późniejszym okresie choroby, co szczególnie udowodnia korzystny wpływ surowicy. Jeśli ilość wstrzykiwań nie była zbyt wielką, nie zauważono nigdy działania ubocznego, połączonego z niebezpieczeństwem.

Śmiertelność dotyczyła głównie tych chorych, których poddano leczeniu surowiczym już wśród objawów ciężkiego zapalenia płuc, posocznicy, zapadu itd., wobec czego doradza autor wstrzykiwać 1000 jednostek surowicy w przypadkach, choćby tylko podejrzanym. U dzieci, okazujących idio-



synkrazyę do surowicy (exanthema etc.), należy wstrzykiwać zaprzestając.

Dr. Kędzior.

Dr. Villaret: **Statystyka seroterapii.** (*Statistisches Jahrbuch für das Deutsche Reich* 18 rocznik). Praca ta zawiera zestawienie przyczyn śmierci w miastach państwa Niemieckiego, z liczbą mieszkańców 1500 i wyżej. Przegląd ten sięga aż po rok 1895, w którym po raz pierwszy surowica szersze znalazła zastosowanie.

W 10 latach 18 $\frac{1}{4}$  umarło w tych miastach wskutek błonicy i dławca 119.038 osób, a więc przeciętnie w jednym roku 11,904 (z *maximum* 15,860 w roku 1893 i *minimum* 9,934 w 1888 roku). W roku 1895 umarło wskutek błonicy i dławca 7.266 osób. Obliczywszy na 10,000 mieszkańców, wypadła przeciętna z lat 1885/94 w jednym roku 10.69 (przy *minimum* 9.65 *maximum* 12.44), natomiast w r. 1895 5.40. A więc śmiertelność błonicy i dławca w roku 1895 w stosunku do przeciętnej z lat 1885/94 zmniejszyła się o 49.48%. Podczas gdy w latach 1885/94 przeciętnie ze 100 zmarłych w jednym roku umierało wskutek błonicy i dławca 4.53, to w r. 1895 ze 100 zmarłych umarło tylko 2.53, czyli, że śmiertelność obniżyła się o 44.15%. Porównując rok 1895 z przeciętną lat 1885/94 widać, że w roku 1895 śmiertelność wskutek błonicy i dławca znacznie się obniżyła, a nadto trzeba dodać, że tak niskiej śmiertelności jeszcze nigdy dotychczas nie spostrzegano. Autor wyraża przekonanie, że takie obniżenie śmiertelności nie jest wcale przypadkowym, lecz jest wynikiem stosowania surowicy z pomyślnym skutkiem; a porównanie powyższych liczb jest prawdopodobieństwem, graniczącym z pewnością, że postępując tą drogą, jaką wytknął Behring (i Roux — przyp. sprawozdawcy), będziemy mogli w przyszłości opanowywać z pomyślnym skutkiem i inne choroby zakaźne. (*Deutsche medizinische Wochenschrift* 1898 Nr. 2.

Dr. Batko.

Dr. St. Ruzicka: **Doświadczenia nad zdolnością wessawczą tkanki ziarninowej (granulacyjnej).** (*Wiener medic. Presse* Nr. I. 1898). Na podstawie doświadczeń, wykonywanych na świnkach morskich w ten sposób, że posypując różne trucizny tym zwierzętom, jak strychninę, rozczyń kurary i sinek potasowy na sztucznie wytworzone powierzchnie ziarninowe (granulacyjne), lub świeże powierzchnie ran, przyszedł autor do wniosku, że tkanka ziarninowa nie posiada wcale żadnej zdolności wessawczej, albo, — co najwyżej, — bardzo nieznacznej; podczas gdy przeciwnie na świeżej powierzchni ran wszystkie wspomniane trucizny zostają szybko wessane.

Wyniki tym sposobem uzyskane poparł autor doświadczeniem chemicznem: wstrzyknawszy dwóm świnkom morskim, — jednej ze świeżą, drugiej z ziarninującą powierzchnią rany — podskórnie 10<sup>3</sup> cm. wodnego 5% rozczyń żelazunku potasu; polewał stale obie rany 2% rozczyń chlorku żelaza. Wytworzoną po upływie 1 $\frac{1}{2}$  godziny na obydwu ranach smugę błękitu berlińskiego, powstałą drogą połączenia się obu wymienionych soli, badał drobnovidowo i przekonał się, że smuga ta znajdowała się u zwierzęcia z raną świeżą, na granicy między tkanką łączną podskórną a mięśniami; przeciwnie zaś, u zwierzęcia z powierzchnią ziarninową smuga ta leżała całkiem powierzchownie, co dowodzi zupełnego braku zdolności wessawczej tkanki ziarninowej.

Z powierzchni tej tkanki wtedy tylko może nastąpić wessanie, jeżeli znajdują się luki w samej tkance ziarninującej, albo też z jakiegokolwiek przyczyny w jednym miejscu się nie wytworzyła.

W. R.

Dr. Hermes: **Przyczynek do nauki o przepuklinach pęcherzowych.** (*D. Z. f. Ch. T.* 45.) Rozpoznanie pęcherza w treści worka przepuklinowego jest możliwe przed operacją, gdyż przepuklinom tym towarzyszą zaburzenia w oddawaniu moczu. Zwiększają się one przy napełnieniu pęcherza, a związek ich z pęcherzem da się wykazać cewnikiem. Przepukliny te z reguły nie dadzą się odprowadzić. Rozpoznanie przepuklin pęcherzowych podczas zabiegu operacyjnego

jest łatwiejsze, a ułatwia je stałe pojawianie się charakterystycznych utworów tłuszczowych, ułożenie po wewnętrznej stronie kanału pęcherzowego i ścisły zrost z workiem przepuklinowym. Gdy w tych dwóch okresach rozpozna się jakość treści, zawartej w przepuklinie, to mamy dla zabiegów operacyjnych wskazania jasne. Gdy wskutek nierozpoznania zrani się ściany pęcherza, to należy je zaszyć i wstrzymać się od zabiegu radykalnego; a gdy i podczas operacji nie rozpozna się zranienia pęcherza, który się pozostawi w stanie niezaszytym, to należy albo założyć następny szew na pęcherz, albo wyczekać wytworzenia przetoki, która stale dobrze się sama goi.

St. D.

A. Hegar: **Gruźlica trąbek i otrzewnej miednicy.** (*Deutsche medicinische Wochenschrift* Nr. 45. r. 1897.) Cierpienia powyższe mogą wprowadzić, zdaniem autora, występować oddzielnie, zazwyczaj jednak występują obok siebie. Prątki gruźlicze mogą się dostać do trąbek najczęściej z jamy brzusznej, jeżeli narządy, jako to: otrzewna, jelita lub gruczoły krezkowe okazywały poprzednio zmiany gruźlicze. Rzadszem jest zakażenie z zewnątrz, np. przez cząstki kału, które u osób, dotkniętych gruźlicą jelit, łatwo do pochwy przystęp znaleźć mogą; dalej palce osób, badających przez pochwę, jak n. p. lekarzy i położnych, mogą również być przenośnikami gruźlicy. Zaszczepienie zaś gruźlicy przy spółkowaniu, przez nasienie, zawierające prątki, uważa autor za mniej prawdopodobne. Trąbka, zmieniona gruźliczo, przedstawia się podobnie jak przy sprawach zapalnych, jest zgrubiała, kielbasowata, o powierzchni guzowatej lub gładkiej i zazwyczaj opuszcza się ku tyłowi do jamy Douglasa, gdzie zostaje ustalona, za pomocą zrostów, do tylnej ściany macicy, dna jamy Douglasa lub odbytnicy. Ważną jest ta okoliczność, że podczas gdy w innych postaciach zapalenia trąbki, część trąbki, granicząca z macicą, jest prawidłowa, przy gruźlicy właśnie w tej części, jakoteż w sąsiednich częściach ściany macicznej, występują znaczne zmiany gruźlicze, wywołujące zgrubienie trąbki w tem miejscu. Zmiany te jednak, przy badaniu klinicznym, trudno jest stwierdzić. Natomiast jeżeli wybadamy na tylnej ścianie macicy i w jamie Douglasa wielką ilość twardych guzków, wielkości prosa lub grochu, wtedy jesteśmy w prawie rozpoznać gruźlicę otrzewnej. Czy równocześnie wewnętrzna ściana macicy jest gruźlicą zajęta, o tem trudno się przekonać, gdyż badanie drobnovidowe skrobanki rzadko w tych przypadkach daje wynik dodatni. Ułatwić rozpoznanie może badanie stanu ogólnego i poszczególnych narządów chorej, przede wszystkim płuc.

Gruźlica otrzewnej posiada, zdaniem autora, w wielu przypadkach skłonność do samoistnego wyleczenia, w zadawnionych zaś postaciach, które chorem nie sprawiają wielkich dolegliwości, radzi autor poprzestać na leczeniu przypadkowym. Zabieg operacyjny doradza w świeżych przypadkach zapalnych, w których leczenie zachowawcze zawodzić zwykło. Usunięcie trąbek gruźliczo zmienionych należy uskutecznić nie przez pochwę, lecz *per laparotomiam*, ponieważ po otwarciu jamy brzusznej ma się lepszy przegląd i łatwiejszy dostęp, skutkiem czego usunąć można dokładniej wszystkie tkanki zmienione, a powtórnie można operować oględniej, unikając uszkodzenia narządów gruźliczo zmienionych i wydostania się tym sposobem cząstek, zawierających prątki gruźlicze, przez co łatwo mogło by nastąpić zakażenie otoczenia.

Piotrowski.

Falk. **Leczenie elektrycznością tyłozgięcia i tyłopochylenia macicy.** (*Centralblatt für Gynäkologie* 1897. Nr. 21.) Odkąd Schultze wykazał przyczynę tyłozgięcia macicy przede wszystkim w zwolnieniu więzadeł krzyżowo macicznych, w których przebiegają włókna mięśni gładkich, t. zw. *musculi retractores uteri*, zwrócono całe leczenie w kierunku wzmocnienia owych mięśni, używając do tego celu, między innymi środkami, także elektryczności. By leczenie odniosło skutek, należy macicę z początku, póki owe więzadła nie wrócą do stanu pierwotnego, utrzymywać w prawidłowym położeniu za pomocą ósemkowego krążka Schultzego, który,



w przeciwnieństwie do innych krążków, nie rozciąga tylnego sklepienia i nie ugniata więzadeł krzyżowo-macicznych. Leczenie, które autor stosuje i innym zaleca stosować, polega na faradyzowaniu więzadeł krzyżowo-macicznych. Jedną elektrodę płaską układa F. na krzyżach, drugą, gałkową, o średnicy 1 ctm., w tylne sklepienie, po odprowadzeniu macicy, albo na drugim już posiedzeniu wprowadza ją do odbytnicy na wysokość przyczepu więzadeł krzyżowo-macicznych. Prąd nie powinien dochodzić do tego nasilenia, by aż ból sprawiać. W czasie między posiedzeniami chorego nosi krążek ośmiokowy.

W.W.

**Dr. Georg Marwedel. Kliniczne spostrzeżenia nad wartością guzika Murphyeego** (*Archiv. Langenb.* T. 55. Zesz. II.) Autor, na podstawie wyników 55 zestawionych w swej pracy operacji, dokonanych na trzewach brzusznych za pomocą guzika Murphyeego, przemawia na korzyść tej metody, podnosząc, jako główną jej zaletę, znaczny zysk na czasie i ułatwienie techniki operacyjnej. Z 3 przypadków połączenia jelit grubych z cienkimi, które zakończyły się niepomyślnie, autor wyciąga wniosek, że w zakresie jelit grubych, należy przyznać pierwszeństwo szwowi jelitowemu, a to przede wszystkim z powodu zbitości kału w nich przesuwającego się, który zatkać może zupełnie światło guzika. Omawiając technikę operacyjną, kładzie autor nacisk na konieczność dostatecznie silnego zaciśnięcia obu połów guzika, gdyż w przeciwnym razie ściany jelit, wgłębione w guzik, nie ulegają równoczesnej okrężnej nekrozie, a wskutek tego, po odjęciu guzika, w powstałym otworze, tworzy się rodzaj klapy, ściśniętej jego światłem.

A. G.

**Dr. Elze. Metoda leczenia rzeżączkowego nieżyty spojówki noworodków, zalecająca się przez swe pomyslnie wyniki.** (*Medicinisch-chirurgisches Centralblatt* Nr. 46. r. 1897.) W rzeżączkowym nieżycie spojówek noworodków stosuje autor równocześnie roztwór azotanu srebrowego 1—2% i 5% masę ichtyolową i jest zdania, że oba te środki połączone posiadają silniejsze działanie lecznicze niż każdy z nich z osobna wzięty. Raz lub dwa razy dziennie pędzkuje spojówkę (po odwinięciu powiek i oczyszczeniu oka z wydzieliny ropnej) jedno, a w cięższych przypadkach, dwu procentowym roztworem azotanu srebrowego, poczem wprowadza do załamka spojówkowego masę ichtyolową 5%, za pomocą szklanego precika. Co dwie godziny radzi przemywać oko roztworem sublimatu 1:4000. Przy takim postępowaniu, w przypadkach leczonych przez autora, wydzielina ropna zmniejszała się nader szybko, i przeciętnie po 3—4 dniach, następowało według autora wyzdrowienie. Jednak autor przyznaje, że w dwóch przypadkach nastąpił nawrót choroby.

Piotrowski

**Dr. Kern. O otwartym uchyłku Meckela.** (*Beitr. z. klin. Chir.* T. 19. str. 353). U dziecka, liczącego 1/2 roku, stwierdzono w bliźnie pępkowej guzek wielkości orzecha laskowego, pokryty błoną śluzową, z otworem na szczycie, przez który zgłębnik przechodzi na 5—8 ctm. Podczas płaczu guz się napinał. Rozpoznano wynicowanie otwartego uchyłku Meckela. Narazie przypalano błonę śluzową żegadłem Paquelina i znów, w 1/2 r. później, stwierdzono, że cały „prolapsus“ ustąpił, drożność jednak pozostała. Wtedy prof. Kraske przystąpił do otwarcia jamy brzusznej. Uchylek przy jelicie podwiązał, odcinał, kikut wpuklił do światła jelita i ponad „inwaginatem“ założył szew Lemberta. Podobnie postąpił z drugim końcem. Dziecko wyzdrowiało.

Herman.

**Prof. Dr. J. Schreiber. O „phytobezoarze“ w żołądku kobiety i jego rozpoznaniu.** (*Mitteil. a. d. Grenzgebieten d. Mediz. u. Chirurg.* T. I. str. 729).

**Prof. M. W. af Schultén. O guzach z włosów w żołądku etc** (*Mitteil. a. d. Grenzgebieten d. Mediz. u. Chirurg.* T. II. str. 289). „Phytobezoary i „pilo-v.-trichobezoary“ tj. guzy wolne, powstałe z części roślinnych lub włosów w żołądku zwierząt, nawet cieląt nieurodzonych, nie należą wcale do rzadkości. Natomiast u ludzi zdarzają się bardzo rzadko i tem rzadziej, że rozpoznanie ich natrafia na niepokonalne

trudności. Wedle zestawienia af Schulténa (2) operowano dotychczas 7 ludzi z powodu w mowie będącego cierpienia; 9 razy zaś znaleziono „bezoary“ dopiero na stole sekcyjnym, i we wszystkich dziewięciu bezoar był przyczyną śmierci. „Pilobezoary“ spotyka się nierównie częściej, aniżeli „phytobezoary“. We wszystkich 7 przypadkach, zestawionych przez af Schulténa, guzy były złożone z włosów, a tylko u chorej Schreiberowej, guz był złożony z włókien roślinnych. Materiałem do powstania „bezoaru“ bywają połknięte włosy ludzkie lub zwierzęce, lub też włókna roślinne. Tkanki te gromadzą się w żołądku, zbijają w grudki, najpierw kuliste, potem przyjmujące kształt żołądka i mogą dochodzić do kolosalnych rozmiarów. Najmniejszy ważył 120 grm., największy 1900 grm. Pozostając w żołądku, sprawiają różne dolegliwości: ból, niestrawność, uporezywe wymioty etc. Zwykle jednak guz, wyczuty w brzuchu przez same chore (najczęściej bowiem chodzi o kobiety), sprowadza je do lekarza. Rozpoznanie b. trudne, gdyż nie łatwiejszego, jak taki guz ruchomy, twardy, czasem o nierówną powierzchnię, wzięść za nowotwór żołądka lub jelit, albo za ruchomą śledzionę, względnie nerkę, lub wreszcie rozpoznawać grudkę kałową. Tak też z reguły brzmiało rozpoznanie przed operacją. Tylko Schreiberowi (1) udało się przed operacją uczynić rzeczywiste rozpoznanie, przez wykluczenie wszelkich innych a podobnych spraw chorobowych.

Ciało takie, pozostawione w żołądku, nie może być obojętnem. Ucisła bowiem ono na ściany żołądka i może spowodować ich przedziurwienie. Dlatego trzeba operować i, przez nacięcie żołądka, wywalić je.

Chora Schreiberowa (1) liczyła 45 lat; oddawna doznając przypadłości żołądkowych, używała przeciw nim żywokostu (*Scorzonera hispanica*). Włókna tej rośliny stanowiły „phytobezoar“, wydobyty przez gastrotomię, dokonaną przez Eiselsberga. Wyzdrowiała.

30-letnia chora, af Schulténa, cierpiała od roku z powodu silnych bólów w okolicy pępka. Od dawna trudniła się przedzieniem nici ze szerści krowiej. Prawdopodobnie slić palce, nieświadomie zlizywała z nich pojedyncze włosy i połykała. S. rozpoznawał nerkę ruchomą prawą. Poprowadził odpowiednie cięcia lędźwiowe i dopiero podczas operacji przekonał się, że ma do czynienia z „bezoarem“, usadowionym w uchyłku tylnej ściany żołądka w pobliżu odźwiernika. Chora wyzdrowiała. Badanie drobnovidowe wykazało, że guz składał się z szerści krowiej.

Herman.

**Dr. R. Steizlin: O leczeniu chirurgicznym śledziony wędrującej.** (*D. Z. f. Ch.* T. 45). Autor podając przykład wycięcia śledziony wędrującej, znacznie obrzękłej z powodu zakażenia zimniczego, zastanawia się w ogóle nad sposobami leczenia śledziony wędrującej i wysnuwa wniosek, że w razie nieznacznego przerostu należy użyć przyszywania śledziony i to najlepiej sposobem, podanym przez Rydygiera; na drugim miejscu stawia sposób Bardenheuera; gdy przerost przekracza dwa lub trzy razy rozmiary śledziony prawidłowej, natenczas, zdaniem autora, należy wykonać wycięcie, wyłączając naturalnie schorzenie śledziony białaczkowe, przyczem nie należy obawiać się złych skutków dla ustroju.

St. D.

**Dr. Krüger: Zapalenie wyrostka robaczkowego i jego stosunek do narządu płciowego u kobiet.** (*D. Z. f. Ch.* T. 45). Przyjmując podział zapalenia wyrostka robaczkowego według Sonnenburga na zapalenie proste, dziurawiające i zgorzelinowe porównuje autor pod względem rozpoznawczym schorzenie, wychodzące z płciowego narządu kobiecego, przebiegające z podobnymi objawami i przychodzi do wniosku, że zwykle odróżnienie podobnych schorzeń, co do ich miejsca pierwotnego usadowienia, jest możliwe, o ile w rzeczywistości jednocześnie nie ulega zmianom jajnik i wyrostek robaczkowy; a schorzenie równoczesne obu tych narządów jest często możliwe, gdyż istnieje *ligamentum appendico ovaricum*, będące drogą dla zarazków, w ten sposób przenoszących się z jednego organu na drugi.

St. D.



## VII. Sprawy Towarzystw lekarskich.

### Towarzystwo lekarskie krakowskie.

Posiedzenie zwyczajne z dnia 26 stycznia 1898.

Obecnych członków 32. Przewodniczący kol. prof. Jakubowski.

Rozpoczynając nowy rok, nowoobрани prezes, kol. prof. Jakubowski, wita krótkim przemówieniem zebranych członków, przyczem wypowiada nadzieję, iż Towarzystwo i nadal podążać będzie drogą dotychczasowego rozwoju, przez co wypełni swój statutemznaczony cel.

Kol. prof. Obaliński przedstawił przyrząd Bottiniego, zmodyfikowany przez Freudenberga, służący do leczenia przerostu gruczołu krokowego. Przeszedłszy pokrótce dotychczasowe sposoby leczenia, jak: stałe katetyzowanie, trzebieenie i t. d., objaśnił prelegent nowo obmyślany przyrząd, którego budowa zupełnie jest analogiczną do budowy litotryptora, różniąc się jedynie od niego tem, że wążka jego część jest zakończona nożem z platyniridium i połączona z baterią elektryczną, wzgl. akumulatorem. Dla uniknięcia zbytecznego rozgrzewania się instrumentu podczas użycia dodany jest przyrząd chłodzący.

Sposób użycia bardzo prosty. Po wprowadzeniu nastawiamy instrument na odpowiedni powiększony płat gruczołu i, kręcąc śrubą, nakrawamy od tyłu ku przodowi. Woda przepływająca przez część chłodzącą obniża ciągle ciepłotę rozgrzewającego się instrumentu. Operuje się bez uśpienia, wystarczy przed operacją wstrzyknąć do cewki 5% roztwór kokainy.

Kol. prof. Mars wypowiedział odczyt: O zapobieganiu gorączce płożowej w zakładach położniczych.

(Wykład przeznaczony do druku w „Przeglądzie lekarskim“.

Dr. Górski.

## VIII. Wiadomości zawodowe.

### Medycyna publiczna, Epidemiologia, Statystyka

#### Jeszcze w sprawie lekarzy okręgowych.

W numerze 3 i 4 „Przeglądu lekarskiego“ Dr. Merunowicz pomieścił artykuł, potępiający zapatrywania moje na wartość instytucji lekarzy okręgowych i zaczął od zbijania podanych przeze mnie dat.

Pozwólcie więc usprawiedliwić się z zarzutów,

Cyfrę 80 tys. zmarłych na zakaźne choroby w Galicji wziąłem ze sprawozdania c. k. Rady zdrowia, skąd i Dr. Merunowicz brał swoje daty; dodałem jednak do liczby 58.852 zmarłych na zakaźne choroby (spr. 1894 str. 16) jeszcze 24.325 zmarłych na gruźlicę, która to liczba nie wiedzieć dla czego stoi osobno.

Zresztą czyż to ma tak wielkie znaczenie w sprawie przezemnie poruszonej? My, lekarze, wiemy bardzo dobrze, czego w ogóle są warte te wykazy, których dla ułożenia statystyki państwowej dostarczają władzom oglądacze zwłok, często zaledwo czytać i pisać umiejący, a obowiązani do oznaczenia rozpoznania choroby zmarłego już po śmierci, czego nawet lekarz, nie zrobiwszy sekcji, nie może wykonać. Wszakże poseł Czyżewicz, który taka świetną mową obronił projekt rządowy przed Sejmem, dla poparcia potrzeby instytucji lekarzy okręgowych użył tegoż dowodu:

„Galicja traci rocznie  $3\frac{1}{2}\%$  ludności, to jest zwyż 200.000: to znaczy, że pod względem śmiertelności stojmy razem z Bukowiną, na ostatniem w Monarchii miejscu, z tego umiera 30%, t. j. 60 tys., na choroby zakaźne, a oprócz tego 22 tys. na gruźlicę“.

Nie dobrze jest podsuwać myśli, jakich piszący nie miał. W moim artykule stoi że „okręgi zaczęły się tworzyć stopniowo, w miarę rozporządzalnych sił lekarskich“, a ponieważ każdy lekarz, według mego rachunku, kosztuje 900 złr. (bo są tacy co mają zwyż 1000 złr.), a jest okrę-

gów 98, więc wszyscy lekarze będą kosztować kraj około 100.000 rocznie.

Dr. Merunowicz powiada, że to jest tylko piąta część tego co potrzeba dla naszego kraju; ma więc być kreowano w ogóle 490 okręgów, aby poprawić smutne stosunki sanitarne w kraju. Przypuszczając więc, że twierdzenie Dra Merunowicza, co do wysokości płacy, nie jest mylne, przed ubogim naszym krajem stoi perspektywa wydatku  $480 \times 800 = 392$  tysiące rocznie na samą płacę lekarzy okręgowych.

Od lat dwudziestu pięciu objeżdżam całą Galicję i znam nieźle stosunki, panujące w miastach i miasteczkach, z własnych spostrzeżeń, z opowiadań kolegów wolno praktykujących i lekarzy rządowych, a także od mnóstwa światłych i poważnych ludzi. Dlatego też śniem twierdzić, że stosunki lekarza gminnego do burmistrza małomiasteczkowego są czasami takiego rodzaju, że biedny kolega nasz, lekarz gminny, ma krzyż pański do zmiesienia, a musi znieść, bo takie są obecnie smutne stosunki, że nawet 500 złr. płacy dla człowieka, który ciężką pracą wieloletnią dobił się dyplomu lekarskiego, uważa się za dostateczną płacę!

Dziwi mnie zarzut Dra Merunowicza, iż chciałem w błąd wprowadzić czytającego, mówiąc o mnogości obowiązków lekarza okręgowego. Wypisałem litanie tych spraw tylko dla przeciwstawienia obowiązków z tą płacą i z temi prawami, które on posiada, bo co do tych ostatnich — niema prawie żadnych.

Dr. Merunowicz mówi iż „to jest jasnem, że ustawa chce mieć w instytucji lekarzy gminnych i okręgowych przedewszystkiem organa dla leczenia chorych“. Przeczam bardzo, ale obowiązek leczenia niknie wobec kilkudziesięciu innych obowiązków policyjno-sanitarnych, z leczeniem ubogich nie mających wspólnego.

Nie jestem przeciwnikiem organizacji służby zdrowia w gminach, za jakiego chce mnie uważać Dr. Merunowicz, lecz mam przekonanie, że ta nowa troska rządu o zdrowie publiczne zbyt drogo kosztuje kraj, na który cały ciężar składa, a z drugiej strony, że te dobre chęci rządu zaprowadziły go na manowce, na których nie wyrosnie dobrego dla kraju! Różnica między rządowym a autonomicznym urzędnikiem jest ta, że pierwszy nie liczy się z zasobami kraju, a drugi ma je zawsze na oku.

Zdania Dra Merunowicza, że żyjemy w tych czasach „kiedy każdy opłacający podatek ma prawo wglądać w czynności funkcyonaryuszów publicznych, byle ta kontrola była rzeczowa, nie uciążliwa i nie ubliżająca“, podzielić nie mogę, bo w coby się obróciła cała administracja, gdyby każdy płacący podatek chciał zaglądać na przykład, w czynności funkcyonaryuszów c. k. Namiestnictwa, lub Wydziału krajowego? Jestem przekonany, że każda instytucja ma tyle własnych obowiązków do spełnienia, że mieszanie się do spraw, wchodzących w zakres działania innych, szkodę tylko przynosi, bo psuje pracę, przeszkadza, tamuje bieg naturalny, wyraża niezadowolenie i rozgoryczenie, a korzyści nie przynosi żadnej.

Dr. Merunowicz powiada: „że zgadza się z mną, iż instytucja lekarzy okręgowych nie przyniosła spodziewanych korzyści, a w szczególności, że stosunek lekarza do chorych w jego okręgu nie jest takim, jakim być powinien“. Wszakże to samo zdanie przeprowadzam w całym artykule moim, przeciwko któremu tak ostro występuje Dr. Merunowicz. Zkąd więc pochodzi oburzenie jego? Jeżeli zgadzamy się obaj na to, że dotychczas instytucja ta nie przyniosła spodziewanych korzyści, to czy nie czas zatrzymać się na fałszywej drodze, i nie tworzyć coraz to nowych okręgów i coraz większych a niepraktycznych ciężarów nie wkładać na kraj tak niebogaty, jak nasz? Czy to nie będzie logiczniej?

I czyż Dr. Merunowicz sądzi, że wszystkie zarzuty, podniesione przeze mnie, sam wymyśliłem? Zarzuty te wyno-



towałem z rocznych sprawozdań lekarzy okręgowych, które i Dr. Merunowicz zapewne czytał, czerpałem z pogadanek z lekarzami okręgowymi, z lekarzami rządowymi i z różnymi ludźmi światłymi i bez uprzedzenia patrzącymi na rozwój tej nowej instytucji.

Zaledwo poruszyłem tę sprawę w „Przeglądzie lek.“, natychmiast odezwał się głos jednego z lekarzy okręgowych: „Krytyka sześcioletniej działalności lekarzy okręgowych przez Dra St. Sawickiego, jest zupełnie słuszną i prawdziwą. Lekarz okręgowy, wobec dualistycznego ustroju naszych władz i braku egzekutywy, stoi zupełnie bezsilny ze swymi zamiarami i planami poprawy stosunków sanitarnych powierzonych sobie okręgu. Ustawy krajowe jak i rządowe mają ogromne wady i słusznym jest wniosek, iż w akcyi potrzeba jednolitego działania wszystkich czynników sanitarnych w powiecie, a więc lekarzy rządowych i autonomicznych“. Wiele tylko spotkałem ludzi interesujących się tą sprawą, którzy czytali mój artykuł, wszyscy mi mówili: „to coś pan napisał jest zupełnie prawdą, bo tak jest w istocie“. Dr. Merunowicz żartuje z mojej propozycyi, mówiąc: „Dr. Sawicki przedstawia wniosek, aby czysto autonomiczną instytucję przekształcić w czysto urzędniczą organizację“.

Rzeczywiście jest tak. Ja się rachuję z faktem, że u nas rząd wszędzie musi swe palce wsunąć, czy trzeba czy nie trzeba. Lepiej więc będzie, żebyśmy nie następowali jedni drugim na nagniotki. Pracujmy razem i razem idźmy do wspólnego celu — dobra kraju.

A teraz popatrzmy co proponuje Dr. Merunowicz?

„Jak długo, powiada, nie będzie w siedzibie lekarza okręgowego urządzony szpital pod kierunkiem tegoż lekarza, tak długo nie możemy się spodziewać pomyślnych wyników w całej organizacyi służby zdrowia; a nieco niżej: „lekarz okręgowy bez szpitala jest żołnierzem bez broni i w tem leży wskazówka, jak dalej w tym względzie postępować należy“.

Jeżeli lekarz okręgowy bez szpitala jest żołnierzem bez broni, to pocóż było tworzyć aż 98 okręgów i wymagać ciągle jeszcze nowych i nowych okręgów; wszakże to znaczy tworzyć tyleż żołnierzy bez broni, czyli inaczej powiedziawszy, — tyle posad bezużytecznych. Szkoda że rząd, przedstawiając ustawę pod uchwałę Sejmu, nie wypowiedział jaśniej, że, razem z kreowaniem lekarzy okręgowych, potrzeba będzie w każdym okręgu urządzić szpital; może by ta sprawa otrzymała inne rozwiązanie.

Czy Dr. Merunowicz porachował coby kosztowało urządzenie i administracya choćby tylko 98 szpitali w tych okręgach, które są aktywowane?

Przykład Rosyi, który przedstawia Dr. Merunowicz, dla tych, którzy dobrze znają to państwo, nawet przy dzisiejszym wysokim jego rozwoju, nie stanowi nic zadziwiającego, bo są gubernie rosyjskie, większe od całej Austrii, cóż więc naturalniejszego, że w gubernii, zwłaszcza bogatszej, naliczyć można 100 lub 150 szpitali, razem z prywatnymi. Przytem takiej moskiewskiej gubernii, z jej ogromną i bogatą stolicą, nie należy porównywać, co do ilości łóżek, z Galicyą, a z Dolną Austryą; wtedy się przekonamy, że ta ostatnia stoi daleko wyżej.

Kończę. Spodziewałem się, że ze starcia zdań wytryśnie prawda i korzyść dla kraju; niestety, wytryśło coś zupełnie niespodziewanego, — bo skarga na mnie do Sejmu...

*Dr. J. Stella Sawicki.*

*Na uwagi powyższe Dra St. Sawickiego otrzymaliśmy następującą odpowiedź:*

Ażebym ogół czytelników „Przeglądu lekarskiego“ mógł sobie wyrobić własne zdanie o instytucji lekarzy okręgowych, sądzę, iż będzie najlepiej, jeżeli streszczę zapatrywania na tę sprawę Dra Sawickiego i moje.

Otóż Dr. S. uważa — wskutek zupełnie wadliwej ustawy i instrukcyi — instytucję lekarzy okręgowych, jako

zupełnie chybioną, niepotrzebnie kraj obciążającą i pragnie, aby rząd objął tę instytucję na swój koszt; zanim to jednak nastąpi, należy się wstrzymać z dalszą organizacyą.

Ja zaś uważam ustawę krajową z r. 1891 o organizacyi służby zdrowia w gminach za wystarczającą, aby osiągnąć cel zamierzony, t. j. poprawę zdrowotności w kraju; a jeżeli dotychczasowa organizacya lekarzy okręgowych nie odniosła jeszcze takich korzyści, jakby się spodziewać należało, to przyczyna leży w tem, że za mało jest szpitali w kraju i pragnę, aby lekarz okręgowy miał pod swym kierunkiem szpitalik, — lub lokal dla chorych, jak go ustawa nazywa, — co do rozmiarów zastosowany do zasobów materialnych ludności.

Na wszelkie docinki Dra Saw. w drugim artykule nie odpowiadam, bo to sprawy nie wyjaśni.

Zaznaczam tylko, że gdyby rząd, idąc za radą Dra Saw., objął instytucję lekarzy okręgowych w swe ręce i na swój koszt, to nie uczyniłby tego za obce pieniądze, lecz za pieniądze opodatkowanej ludności.

Dr. S. ocenia użyteczność lekarzy i szpitali jedynie ze stanowiska obciążenia funduszu krajowego. Wprawdzie mamy prawo od krajowego inspektora szpitali wymagać innego zapatrywania na działalność lekarzy i użyteczność szpitali, ale nawet i z tego wychodząc punktu widzenia, wskutek zmniejszonej śmiertelności w kraju, — nie licząc wartości życia ludzkiego, — samo zaoszczędzenie wydatków na pogrzeby i wydatków z nimi nieodłącznych, opłaciłoby pomnożenie ilości lekarzy okręgowych i szpitali.

Nikt nieuprzedzony nie zaprzeczy, że do zapewnienia skuteczności leczenia szerszych warstw ludności, szpitalik (lokal dla chorych) lekarzowi okręgowemu jest niezbędnie potrzebnym. Jeżeli więc kraj stworzył instytucję lekarzy okręgowych, musi zaopatrzyć ich także w to, co tej instytucji zapewnić może pełną użyteczność. Rozumiem, że nie od razu wszyscy lekarze okręgowi mogą mieć pod ręką takie lokale dla chorych, lecz w miarę środków pieniężnych, — jakimi powiat lub okręg rozporządza, — do tego dążyć należy. Rzeczą jest Sejmu, reprezentacyi gmin i powiatów myśleć o tem, z jakich źródeł czerpać na ten cel środki pieniężne, ale nie jest rzeczą lekarzy dowodzić, że wydatki na lekarzy okręgowych i na szpitale są zbyt ciężnem obciążeniem ubogiego kraju.

Zresztą już obecnie same reprezentacye powiatów mają odmienne zapatrywanie na użyteczność szpitali, niż krajowy inspektor szpitali. W roku ubiegłym wybudowano kosztem powiatu szpitale w Lubaczowie i Przemyślanach; takim samym kosztem jest na ukończeniu budowa szpitala w Husiatynie; rozpoczęto budowę w Dolinie i Gorlicach; zebrano fundusze potrzebne w Lisku, Bóbrce, Kałuszu, Kamionce, Krośnie i Dynowie. Rozchodzi się więc jedynie o to, aby mniejszych szpitalików nie oddzielano od instytucji lekarzy okręgowych, lecz aby wznoszono takie budynki w siedzibie lekarza okręgowego i kierunek szpitala oddawano temuż lekarzowi.

L w ó w w lutym 1898.

*Dr. Józef Merunowicz.*

**Izba lekarska wschodnio galicyjska we Lwowie.**

Posiedzenie z d 5 lutego 1898 r.

Obecni: Prezydent Dr. Festenburg. Członkowie: Kiebuziński, Sysak, Lechowski, Bylicki, Pisek, Schramm, Stöckl i Mukowicz. Usprawiedliwili swą nieobecność Drowie Wysocki, Muszkiet i Żukowski.

1) Prezydent zdaje sprawę z czynności Wydziału od ostatniego posiedzenia Izby.

2) Skarbnik zdaje sprawę z czynności kasowych za rok 1897.

3) Dr. Kiebuziński zdaje sprawę z przeprowadzonego skontrum i stwierdza, że wszystko znajduje się w po-



rzadku i wnosi udzielenie absolutoryum Wydziałowi. Wniosek przyjęty.

4) Dr. Pisek przedkłada projekt budżetu na rok 1898. Pojedyncze pozycje podobne do zeszłorocznych, tylko na zapomogi proponuje 450 złr., zaś wysokość opłaty tak jak w poprzednim roku, t. j. 6 złr., z czego 2 złr. na zapomogi.

Dr. Sysak wnosi, by Izba, nim wystąpi z egzekucją, zawiadomiła delegata, który nieraz łatwo kwotę odpowiednią potrafi ściągnąć. Wniosek ten uchwalony, przyczem Prezydent podaje, że Wydział postępuje w tej sprawie nader ogłędnie i dopiero wtedy występuje z egzekucją, gdy już inne sposoby zawiodły.

Dr. Sysak zapytuje, czy Izba zwoła wiec? Dr. Kiebusiński wnosi, by Izba lwowska nie zwoływała wiecu, gdyż nie wie o tem, by lekarze życzyli sobie tego, wnosi by zaczekać, jak wypadnie wiec Izby krakowskiej i czy to lekarzy zainteresuje. Dr. Pisek wnosi, by członkowie zapytali się w swych okregach, czy lekarze są za wiecem, czy nie. Dr. Bylicki sądzi, że dla zwołania wiecu musiałyby istnieć jakieś ważne sprawy i w takim razie Izba sama może wziąć inieyatywe. Prezydent wyjaśnia, że dlatego podniósł myśl wiecu, by Izba mogła zasięgnąć opinii lekarzy, co do niektórych spraw, jak n. p. sprawa zaopatrzenia; a nawzajem poinformować ogół lekarzy co do innych spraw. Dr. Sysak sądzi, że gdyby tylko sprawa zaopatrzenia była na porządku dziennym, to już powodzenie byłoby zapewnionem; druga ważna sprawa, interesująca wszystkich, jest sprawa kas chorych, dalej sprawa taks sądowo lekarskich. Wniosek Dr. Piska przyjęto i na tem posiedzenie zakończono.

*Dr. Festenburg.*

### Izba lekarska zachodnio-galicyska w Krakowie.

Na posiedzeniu Wydziału Izby lekarskiej w Krakowie w dniu 13 stycznia b. r. uchwalono:

1) Udzielić tytułem jednorazowej zapomogi po 50 złr. p. E. S. z Tarnowa, p. T. K. z Krakowa, 50 złr. w dwóch półrocznych ratach p. M. S. z Krakowa i kwotę 100 złr. p. M. Z. z Nowego Sącza.

2) Uwolniono od opłaty taksy, przypadającej na rzecz Izby lekarskiej p. p. M. L. z Krakowa i L. G. z Tarnowa.

3) Uchwalono odstąpić sprawę ogłoszeń Brodzica Radomskiego tut. Magistratowi.

4) Uchwalono ogłosić sprawozdanie z czynności Izby w r. 1897 drukiem w formie dotychczasowej.

5) Następnie Wydział Izby lek., jako Rada honorowa, uchwalił wyznaczyć rozprawę w sprawie Dr. U. przeciw Dr. S. z Makowa, na dzień 29 b. m.; zaś w sprawie Dr. D. przeciw Dr. D. z Kęt przestać zażalenie oskarżonemu do wyjaśnienia.

*Dr. Łazarcki.*

### IX Wiadomości bieżące.

*Kraków 17 Lutego.*

\* Sprawa „Sekcyi prasowej“ na Zjeździe tegorocznym w Poznaniu, poruszona przez Dr. Ciechanowskiego w ostatnim Nrze „Przeglądu lekarskiego“, jest sprawą dobrej woli interesowanych i niezawodnie posiada znaczenie aktualne. Nie ulega wątpliwości, że istnieją pewne strony wydawnictw lekarskich, które, na zbiorowem ich roztrząsaniu, zyskać muszą; a jeśli sprawy podniesione, jak sądzić należy, będą miały ogólny charakter, to tylko na Zjazdach lekarskich mogą być przedyskutowane. Gdyby nawet wynik praktyczny tych obrad wypadł na razie znikomo, samo powołanie do życia „Sekcyi prasowej“ już by znaczyło postęp na przyszłość, jako instancja dla spraw wydawniczych, których dziś może nie być, lecz jutro życie je przyniesie. Z tego wychodząc stanowiska, polecamy myśl Dr. Ciechanowskiego uwadze Komitetu gospodarczego, żywiąc nadzieję, że może w tej sprawie odezwą się głosy, które staną się wskazówką dla organizatorów tegorocznego Zjazdu w Poznaniu.

\* *Časopis lékařů českých*, stósownie do uchwały walnego zgromadzenia „Spolku českých lékařů“ w Pradze, przechodzi pod redakcyę doktorów: Wellnera, Veselýego i Vlasáka.

\* XVI ty Zjazd internistów niemieckich zbierze się w Wiesbaden między 13 a 16-tym kwietnia. Z porządku dziennego wyjmujemy dwie ważne sprawy, które mają być poddane pod dyskusyę zgromadzenia: 1) »O nauczaniu klinicznem« mówić będą Ziemssen i Jacksch; 2) »O samozakażeniu z jelit i o antyseptyce przewodu pokarmowego« zdadzą sprawę Müller (z Marburga) i Brieger.

\* Na konkursie, ogłoszonym przez redakcyę »Wiener Mediz. Wochenschrift« otrzymali pieniężną nagrodę za najlepszą pracę, która okazała się w ciągu roku 1897: prof. Dr. Obaliński i Dr. Koschinger z Wiednia.

\* Dzięki szczerym usiłowaniom Prof. Dra Jordana, oraz uczuciu sprawiedliwości sejmowej komisji sanitarnej i Wysokiego Sejmu, sprawa emerytury niektórych lekarzy szpitalnych na prowincyi została rozstrzygnięta na ich korzyść i zgodnie z zasadami słuszności.

\* Wysoki Sejm udzielił *veniam aetatis* Dr. Stanisławowi Jabłońskiemu w Rzeszowie.

\* Dr. Stella Sawicki, zasłużony inspektor szpitali galicyjskich, obchodził we Lwowie 12-go b. m. jubileusz 25-letniej działalności na polu pracy zawodowej. W uroczystości wzięło udział nader liczne grono umyślnie przybyłych do Lwowa lekarzy szpitalnych z prowincyi, którzy ofiarowali jubilatowi album pamiątkowe. Imieniem lekarzy lwowskich przemówił prof. Dr. Ziembicki; w odpowiedzi jubilata brzmiała szczerza nuta koleżeńska i wzniosłe zasady obywatelskie. Wspólna wieczerza w kasynie ziemiańskiem zakończyła tę uroczystość, która świadczy o szczerem uznaniu, jakim się cieszy wśród lekarzy inspektor naszych szpitali.

**Nekrologia.** Zmarli: Józef Markl, lekarz miejski, zmarł w Wąsech, w 65 r. życia. Adam Stolarski zakończył życie w Józefowie, gub. lubelskiej. Witold Kamieński, wychowaniec uniw. św. Włodzimierza — zmarł w 40 roku życia.

**Artykuły oryginalne**, mieszczące się w czasopismach lekarskich polskich. W „Gazecie Lekarskiej“ (Nr. 7): Kramsztyka Z.: Tętnica ciała szkliste, zmętnienie u tylnego bieguna soczewki, jaskra. Dra Finkielkrauta: Przypadek »rupturae vaginae sub coitu«. Męczyńskiego W.: Kilka uwag o obecnym stanie nauki o tężcu, z powodu przypadku tej choroby, leczonego surowicą (dokończenie). Ciagliński. W kwestyi objawów mózgowych przy zapaleniu płuc u dzieci. W „Medycynie“ (Nr. 7): Palmirskiego: W sprawie wścieklizny u zwierząt domowych. Leszczyńskiego L.: Eter bromowy czy pental stosować należy do usypiań krótkotrwałych? (ciąg dalszy). W „Nowinach lekarskich“ (Nr. 2): Dra Drobnika: Radykalna operacja wolnych przepuklin pachwinowych u dzieci. Dra Bogdanika: Dziesięcioletnie sprawozdanie ze szpitala w Białej. W „Kronice lekarskiej“ (Nr. 3): Neugebauera Fr.: Przyczynak do nauki o ciałach obcych w macicy. Dra Jaworskiego: Szpital wolski.

#### Redakcyja otrzymała:

— Gajkiewicz Wł.: Chirurgia mózgu i rdzenia kręgowego. Warszawa, 1898.

— Zbiór prac z kliniki lekarskiej prof. Dra Korczyńskiego. Zeszyt XIX. Kraków, 1897.

— Prof. Gluziński: Eine neue Reaction auf Gallenfarbstoffe. Wiedeń, 1898.

— Prof. Gluziński i Lemberger: O wpływie braku gruczołu tarczycowego w organizmie zwierzęcym na wymianę materii. Kraków. Nakładem Akademii Umiejętności, 1897.

**Towarzystwo lekarskie krakowskie** odbędzie swe zwyczajne posiedzenie w dniu 23-go Lutego, to jest we środę, o godzinie 6-tej wieczorem, w „Collegium novum“, w sali Śniadeckich.

Na porządku dziennym:

1) Kol. Dr. Krzyształowicz: przedstawi chorych z oddziału Prof. Dra Zarewicza.

2) Kol. Prof. Dr. Bujwid mówić będzie: O leczeniu tężca surowicą.

Redaktor odpowiedzialny: Dr. August Kwaśnicki.